



**ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE:**

Egunean ditut Foru Ogasunarekiko zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak. Estoy al corriente de las obligaciones tributarias con la Hacienda Foral y las obligaciones con la Seguridad Social.	<input type="checkbox"/> BAI / SI <input type="checkbox"/> EZ / NO
Azaroaren 17ko 38/2003 legearen 13. artikulua dirulaguntzen onuradun izateko ezartzen dituen debeku arrazoietan sartuta ez nagoela. No estar incurso o incurso en las prohibiciones para obtener la condición de persona beneficiaria de subvención (art. 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de subvenciones).	<input type="checkbox"/> BAI / SI <input type="checkbox"/> EZ / NO
Jarduera edo helburu bererako dirulaguntzak eskatu ditut edo eman dizkirate . (*) He solicitado o me han otorgado subvenciones para la misma actuación o finalidad. (*)	<input type="checkbox"/> BAI / SI <input type="checkbox"/> EZ / NO
(*) Aurreko atalean BAI erantzun baduzu bete beharrekoa / A cumplimentar si ha contestado "SI" en el apartado anterior	
<b>Erakunde emailearen izena / Nombre de la entidad concedente</b>	<b>Kopurua / Cantidad (€)</b>

**BEZ araubidea (bat besterik ez aukeratu) / Régimen del IVA (señala solo una):**

Nire erantzukizupean adierazten dut, BEZari dagokionez, nik ordezkutzen dudan entitateak: Declaro bajo mi responsabilidad respecto al IVA, que la entidad a la que represento:	
<b>BAI, bere gain hartzen duela horren kenketa ezin duelako egin</b> SI, asume el coste del IVA al no poder deducirlo	<input type="checkbox"/>
<b>EZ, ez duela bere gain hartzen horren kenketa egin dezakeelako.</b> NO, no asume el coste del IVA al poder deducirlo.	<input type="checkbox"/>
<b>Partzialki hartzen du bere gain % <input type="text"/> ko kenkaria du.</b> Lo asume parcialmente, deduce el <input type="text"/> %	<input type="checkbox"/>

Astigarragan,

**Sinadura / Firma**

Eskaera hau sinatzeak berarekin dakar Astigarragako Udaletxean La firma de esta solicitud conlleva la aceptación de lo establecido en el Reglamento vigente del Ayuntamiento de Astigarraga para la concesión de subvenciones.
--

(Jarraitu hurrengo orrialdean / continúa en la página siguiente)

**DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA**  
INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

<b>Tratamenduaren arduraduna</b> Responsable del tratamiento	<b>Astigarragako Udala</b> – Ayuntamiento de Astigarraga (IFK-CIF: P20094001)
<b>Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak</b> Contacto del Responsable del tratamiento	Foru enparantza 13 20115 Astigarraga, Gipuzkoa 943 335050 – <a href="mailto:udala@astigarraga.eus">udala@astigarraga.eus</a> – <a href="http://www.astigarraga.eus">www.astigarraga.eus</a>
<b>Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak</b> Contacto del Delegado/a de Protección de Datos	<a href="mailto:dbo@astigarraga.eus">dbo@astigarraga.eus</a>
<b>Tratamenduaren xedeak</b> Finalidad del tratamiento	<b>Eskabide-orriaren bidez jasotako eskaerak kudeatzea eta, beharrezkoa denean, interesdunarekin harremanetan jartzea.</b> Gestionar las peticiones recibidas a través de la hoja de solicitud y contactar con la persona interesada cuando sea necesario.
<b>Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa</b> Legitimación o base jurídica del tratamiento	<b>Artikulu honen arabera: DBEOren 6.1.e artikulua, ahalmen publikoaren erabilera kontuan hartuta, 102/2020 GAOn argitaratua eta indarrean dagoen legeriak sostengatua:</b> -7/1997 Legea, ekainaren 19koa, Eusko Legebiltzarrarena, diru-laguntzen eta laguntzen araubidea arautzen duena. -38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Diru-laguntzei buruzkoa. -Diru-laguntzak emateko udal-araudia. Según el art. 6.1.e del RGPD atendiendo al ejercicio de potestad pública, publicado en BOG 102/2020 y soportado por la legislación vigente: - Ley 7/1997 de 19 de junio del Parlamento Vasco por la que se regula el régimen de subvenciones y ayudas. - Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones. - Reglamento municipal para la concesión de subvenciones.
<b>Hartzaileak</b> Destinatarios	<b>Ez zaie daturik lagako hirugarrenei, lege-betebeharren bat betetzeko ez bada.</b> No se cederán los datos personales a terceros, salvo obligación legal
<b>Pertsonen eskubideak</b> Derechos de las personas	<b>Interesdunek beraien datuak atzitu ahal izango dituzte, eta datuak zuzentzeko edo transferitzeko eskatu; eta, hala badagokio, datuak ezabatzeko, datuei aurka egiteko edo tratamendua murrizteko. Hortarako, Arduradunaren helbidera edo Datuen Babesaren Ordezkararen emailera eskatu beharko du interesdunaren nortasun-agiriaren kopia batekin batera.</b> <b>Eskubidea hauek ez direla bete ulertzen baduzu, Datuen Babesteko Euskal Bulegoan edo Agencia Española de Protección de Datos-ean erreklamatu dezakezu.</b> Puede ejercer su derecho de acceso, rectificación, supresión, portabilidad de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita incluyendo una copia de su documento acreditativo de identidad a la dirección del responsable o al correo electrónico del Delegado de Protección de Datos. En caso de entender que no se han respetado dichos derechos, puede reclamarlos ante la Autoridad Vasca de Protección de Datos o la Agencia Española de Protección de Datos.

**JARDUERA FITXA (jarduera bakoitzarengatik fitxa bat bete)**  
**FITXA DE LA ACTIVIDAD (rellenar una ficha por cada actividad)**

<b>JARDUERAREN IZENA / NOMBRE DEL PROYECTO:</b>						
<b>Azalpen laburra / Breve explicación</b> (Jardueraren ezaugarriak, kirol maila, partehartzaile kopurua, iraupena,... / Características, nivel deportivo, n.º de participantes, duración,...)						
<b>NORI DAGO ZUZENDUTA</b> DIRIGIDO A	<b>Hurrei</b> Niños/niñas	<b>Gazteei</b> Jóvenes	<b>Helduei</b> Adultos	<b>Emakumeei</b> Mujeres	<b>Publiko orokorrari</b> Público en general	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>NOIZ EGINDO DA / FECHA DE CELEBRACIÓN:</b>						
<b>NON EGINGO DA / LUGAR DE CELEBRACIÓN:</b>						
<b>Jadueraren izaera</b> Carácter de la actividad	<b>Partehartze irekia herritarrei / Participación abierta a la ciudadanía</b>				<input type="checkbox"/>	
	<b>Jardueraren partehartze mugatua / Participación restringida en la actividad</b>				<input type="checkbox"/>	
<b>Egutegi ofizialeko lehiaketa / Competición del calendario oficial</b>			<b>BAI / SÍ</b>	<input type="checkbox"/>	<b>EZ / NO</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Jardueraren kirol maila</b> Nivel deportivo de la actividad	<b>Lurralde mailako jarduera / Nivel provincial de la actividad</b>				<input type="checkbox"/>	
	<b>Erkidego mailako jarduera / Nivel autonómico de la actividad</b>				<input type="checkbox"/>	
	<b>Estatu mailako jarduera / Nivel estatal de la actividad</b>				<input type="checkbox"/>	
	<b>Nazioarte mailako jarduera / Nivel internacional de la actividad</b>				<input type="checkbox"/>	
<b>Partehartzaileen kategoria</b> Categoría de los y las participantes	<b>Benjaminak eta alebinak / Benjamines y alevines</b>				<input type="checkbox"/>	
	<b>Infantilak / Infantiles</b>				<input type="checkbox"/>	
	<b>Kadeteak / Cadetes</b>				<input type="checkbox"/>	
	<b>Jubenilak / Juveniles</b>				<input type="checkbox"/>	
	<b>Seniorrak / Senior</b>				<input type="checkbox"/>	
	<b>Beteranoak / Veteranos y veteranas</b>				<input type="checkbox"/>	
<b>Aurreko ekitaldiko partehartzaile kopurua (*)</b> Número de participantes en la edición anterior			<b>Emakumezkoak</b> Mujeres	<b>Gizenekoak</b> Hombres	<b>Beste generoak</b> Otros géneros	
<b>(*) Jardueraren lehen ekitaldia bada partehartze aurreikuspena adierazi / Si es la primera edición de la actividad indicar la previsión de participación.</b>						
<b>Jarduerak izango dituen jardunaldi kopurua / Número de jornadas que tendrá la actividad</b>						
<b>Jardueraren zenbatgarren ekitaldi / N.º de edición de la actividad</b>						

